

## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 7 JUILLET 2020 À 19:00

1. **RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **PÉRIODE DE QUESTIONS**
3. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
4. **APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**
  - 4.1 Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 16 juin 2020 et de la séance extraordinaire du 19 juin 2020
5. **CABINET DU MAIRE**
  - 5.1 Demande pour don de vélos à l'organisme L'Accueil pour Elle
6. **DIRECTION GÉNÉRALE**
  - 6.1 Modification au contrat entraînant un dépassement des coûts dans le cadre de l'aménagement d'une aire d'entreposage et de manutention au port de Salaberry-de-Valleyfield
7. **SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 7.1 Création d'un poste d'administrateur - réseau et systèmes au Service des finances et de l'informatique
  - 7.2 Nomination au poste de chauffeur au Service de l'environnement et des travaux publics
  - 7.3 Nomination au poste de journalier au Service de l'environnement et des travaux publics
  - 7.4 Nomination au poste de préposé à la signalisation au Service de l'environnement et des travaux publics
  - 7.5 Nomination au poste de préposé aux loisirs au Service récréatif et communautaire

- 7.6 Ratification d'embauche et de départ de personnel pour la période du 14 juin au 4 juillet 2020

## **8. SERVICE DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES**

- 8.1 Désignation relative au Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens
- 8.2 Mandat au cabinet d'avocats Rancourt Legault Joncas S.E.N.C. afin de représenter la Ville devant la Cour d'appel dans le litige l'opposant à 7956509 Canada inc.
- 8.3 Modification de la résolution 2020-03-163 concernant une servitude sur le lot 6 101 456 en faveur de la Ville
- 8.4 Modification de la résolution 2020-03-168 relative à l'échange de terrains avec la Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands et entente relative à l'utilisation d'une partie du lot 3 593 650 par la Ville
- 8.5 Nomination d'un maire suppléant
- 8.6 Nomination et révocation de responsables et mise à jour de la liste des responsables de la délivrance des constats d'infraction
- 8.7 Protocole d'entente avec la Ville de Coteau-du-Lac relatif à l'acquisition des terrains et bâtiments du Camp de vacances familiales Valleyfield inc.

## **9. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE**

- 9.1 Acceptation du dépôt du rapport financier et affectation de l'excédent de fonctionnement 2019 de la Société du Port de Valleyfield
- 9.2 Approbation des registres de chèques, de transferts bancaires et de paiements Internet
- 9.3 Dépôt du rapport budgétaire au 29 juin 2020
- 9.4 Modification de la résolution 2018-06-264 relative au cautionnement à la Cité des Arts et des Sports inc.
- 9.5 Report d'échéance de la date limite pour les réponses de l'évaluateur aux demandes de révision

## **10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE**

- 10.1** Autorisations diverses à l'organisme Voitures anciennes et classiques de Valleyfield pour la tenue d'une exposition de voitures antiques
- 10.2** Fermeture temporaire du Parc régional des Îles-de-Saint-Timothée et de la piscine au parc Delpha-Sauvé aux non-résidents de Salaberry-de-Valleyfield
- 10.3** Signalisation dans le cadre des terrasses urbaines

## **11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE**

- 11.1** Installation de panneaux d'arrêt sur diverses rues municipales

## **12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS**

- 12.1** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 255, rue Danis afin d'autoriser l'implantation d'une case de stationnement et réponse à cette demande
- 12.2** Protocole d'entente de principes dans le cadre du projet d'agrandissement du site de Carrière Dolomite (1996) inc.
- 12.3** Demande d'autorisation pour utilisation non agricole et aliénation de lots à la Commission de protection du territoire agricole du Québec dans le cadre de l'agrandissement de la carrière Dolomite
- 12.4** Échange des lots 6 379 613 et 5 006 720 situés dans le secteur de la rue du Méridien avec madame Roxanne Legault
- 12.5** Réponse à la demande pour autoriser les rénovations extérieures sur le bâtiment principal situé au 166, rue Champlain, incluant l'aménagement d'une nouvelle aire de stationnement, en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.6** Réponse à la demande pour autoriser l'agrandissement latéral du bâtiment situé au 28, rue Saint-Paul en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.7** Réponse à la demande pour autoriser l'installation d'enseignes en vinyle laminé sur le vitrage de la propriété située au 94, rue Sainte-Cécile en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.8** Vente des lots 6 292 454 et 6 292 456 situés dans le secteur des rues Gaétan et Cardinal à 9162-9345 Québec inc.

- 12.9** Vente des lots 6 292 455 et 6 375 274 situés dans le secteur des rues Gaétan et Cardinal à Gestion Sylvain Laflèche inc.

**13. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS**

- 13.1** Bail avec la Fondation de la Banque Alimentaire du Suroît relatif à la location d'espaces commerciaux au 2575, boulevard Mgr-Langlois
- 13.2** Modification au contrat entraînant un dépassement des coûts dans le cadre de l'entretien des portes, des services d'accès et des caméras de sécurité et fourniture du cléage Abloy pour les bâtiments municipaux

**14. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 14.1** Nomination de membres et mise à jour de l'organigramme de l'Organisation municipale de sécurité civile

**15. APPELS D'OFFRES**

- 15.1** Appel d'offres public 2020-11 : stationnement Wilfrid
- 15.2** Appel d'offres public 2020-35 : entretien du réseau d'éclairage public (2020 à 2021)
- 15.3** Appel d'offres public 2020-34 : entretien des génératrices et motopompes
- 15.4** Appel d'offres sur invitation 2020-ENV-22 : achat et installation d'un moteur AT200 0.8T pour soufflante AERZEN

**16. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX**

- 16.1** Adoption du Règlement 216-15 modifiant le Règlement 216 portant sur le stationnement - (RMH-330)
- 16.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 209-21 modifiant le Règlement 209 relatif à la tarification de certains biens, services ou activités et établissant les modalités de dépôt d'une demande de révision de l'évaluation
- 16.3** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 216-16 modifiant le Règlement 216 portant sur le stationnement – (RMH-330)
- 16.4** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 377 sur la mise en oeuvre du programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield

## **17. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT**

- 17.1** Adoption du Règlement 385 décrétant des travaux d'aménagement du réseau cyclable, phase III, ainsi qu'un emprunt de 2 500 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
  
- 17.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 378 décrétant la phase II de divers travaux de rénovation des infrastructures du secteur de l'école Élisabeth-Monette ainsi qu'un emprunt de 8 050 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
  
- 17.3** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 296-01
  
- 17.4** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement 376

## **18. RÈGLEMENTS D'URBANISME**

- 18.1** Adoption du Règlement 370 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux pour la réalisation de projets résidentiels

## **19. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **20. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC**

## **21. LEVÉE DE LA SÉANCE**